

Izmjena
Opoziv



NAZIV I LOGOTIP PRIMATELJA
PLAĆANJA

SEPA suglasnost za Poslovno izravno terećenje

Identifikator suglasnosti - popunjava primatelj plaćanja (do 35 znakova)

Potpisom ovog obrasca Suglasnosti ovlašćujete (A) {NAZIV PRIMATELJA PLAĆANJA} da šalje naloge za plaćanje Vašoj banci za terećenje Vašeg računa za plaćanje i (B) Vašu banku da tereti Vaš račun za plaćanje u skladu s nalogima za plaćanje koje dostavlja {NAZIV PRIMATELJA PLAĆANJA}. Suglasnost je namijenjena samo za izvršenje poslovnih izravnih terećenja. Nemate pravo na povrat (Refund) novčanih sredstava od svoje banke nakon što je račun terećen, ali imate pravo do datuma izvršenja zatražiti svoju banku da ne tereti Vaš račun.

Molimo popunite sva polja označena sa *.

By signing this mandate form, you authorize (A) {NAME OF CREDITOR} to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions {NAME OF CREDITOR}.

This mandate is only intended for business-to-business transaction. You are not entitled to a refund from your bank after your account has been debited, but you are entitled to request your bank not to debit your account up until the day on which the payment is due.

Please complete all the fields marked with *

Naziv platitelja

Your name

Naziv platitelja (do 70 znakova)
Debtor name

Adresa platitelja

Your address:

Ulica i kućni broj (do 86 znakova)
Street name and number

Pošanski bro

Postal code

Mjesto (do 35 znakova)
City

Zemlja
Country

Broj računa za plaćanje

Your account number

Broj računa za plaćanje - IBAN (za hrvatski IBAN - 21 zna
Account number - IBAN

Naziv primatelja plaćanja

Creditor name

Naziv primatelja plaćanja (do 70 znakova)
Creditor name

Identifikator primatelja plaćanja (18 znakova)
Creditor identife.

Ulica i kućni broj (do 86 znakova)
Street name and number

Pošanski bro

Postal code

Mjesto (do 35 znakova)
City

Zemlja
Country

Vrsta plaćanja

Type of payment

* Ponavljajuće plaćanje

Recurrent payment

ili
or

Jednokratno plaćanje

One-off payment

Mjesto potpisivanja Suglasnosti

Location of signing

Mjesto
Location

* Datum
Date

Potpis osoba/e ovlaštene za zastupanje
Signature

*

Napomena: Vaša prava glede ove suglasnosti objašnjena su u općim uvjetima poslovanja koje možete dobiti od Vaše
Note: Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank

Dodatne pojedinosti ugovornog odnosa između primatelja plaćanja i platitelja - samo za informativne svrhe.

Details regarding the underlying relationship between the Creditor and the Debtor - for information purposes

Identifikacijska oznaka platitelja

Debtor identification code

Upišite bilo koju brojčanu oznaku koju želite da navede Vaša banka (do 35 znakova). Preporuka: Popunjavati OIB.

Write any code number here which you wish to have quoted by your bank

Osoba u čije ime se obavlja plaćanje

Person on whose behalf payment is made

Naziv stvarnog dužnika (do 70 znakova): Ako obavljate plaćanje koje je proizašlo iz ugovora sklopljenog između {NAZIV PRIMATELJA PLAĆANJA} i druge osobe (npr. kada plaćate račun druge osobe) molimo da ovdje upišete ime te osobe. Ako plaćate u svoje ime, polje ostavite prazno
Name of the Debtor Reference Party: If you are making a payment in respect of an arrangement between {NAME OF CREDITOR} and another person (e.g. where you are paying the other person's bill) please write the other person's name here. If you are paying on your own behalf, leave blank.

Identifikacija stvarnog dužnika (do 35 znakova). (ako se koristi popunjavati OI

Identification code of the Debtor Reference Party

Naziv krajnjeg primatelja plaćanja (do 70 znakova): Primatelj plaćanja popunjava ovo polje ako obavlja naplatu u ime krajnjeg primatelja.

Name of the Creditor Reference Party: Creditor completes this section if collecting payment on behalf of another party.

Identifikacija krajnjeg primatelja plaćanja (do 35 znakova). (Ako se koristi popunjavati O

Identification code of the Creditor Reference Party

U skladu s ugovorom

In respect of the contract

Identifikacijska oznaka osnovnog ugovora:

Identification number of the underlying contract

Opis ugovora

Description of contract

Molimo popunjeno poslati na adresu:

Samo za upotrebu primatelja plaćanja:

